

Seco Print

100 - 140 m³/h (50 Hz)
120 - 170 m³/h (60 Hz)
400 mbar (abs.) - 1,6 bar (abs.)



Ölfrei

durch vollkommen trockene Verdichtung mit selbstschmierenden, verschleißarmen Schiebern.

Anwendungsorientiert

durch den gleichzeitigen Einsatz sowohl als Vakuumpumpe als auch als Verdichter. Blasluftversorgung unabhängig von der Saugleistung. Gasaustrittstemperatur niedriger als 40°C.

Betriebssicher

durch robuste Konstruktion und hohen Qualitätsstandard. Spezielles Kühlsystem für besonders niedrige Betriebstemperatur und kühle Druckluft. Druck- und Vakuumregulierventile gehören zum standardmäßigen Lieferumfang.

Umweltfreundlich

durch ölfreie Verdichtung und somit sauberer Druckluft. Geräuscharmer Lauf.

Wartungsfrei

durch lebensdauer geschmierte Lager und oberflächengekühlten Antriebsmotor.

Oil-free

Completely dry running. Operates on rotary vane principle using self-lubricating and wear-resistant vanes.

Application orientated

All-round application both as vacuum pump and as compressor. The supply with air blast wind is independent from free air capacity. Gas outlet temperature below 40°C.

Reliable

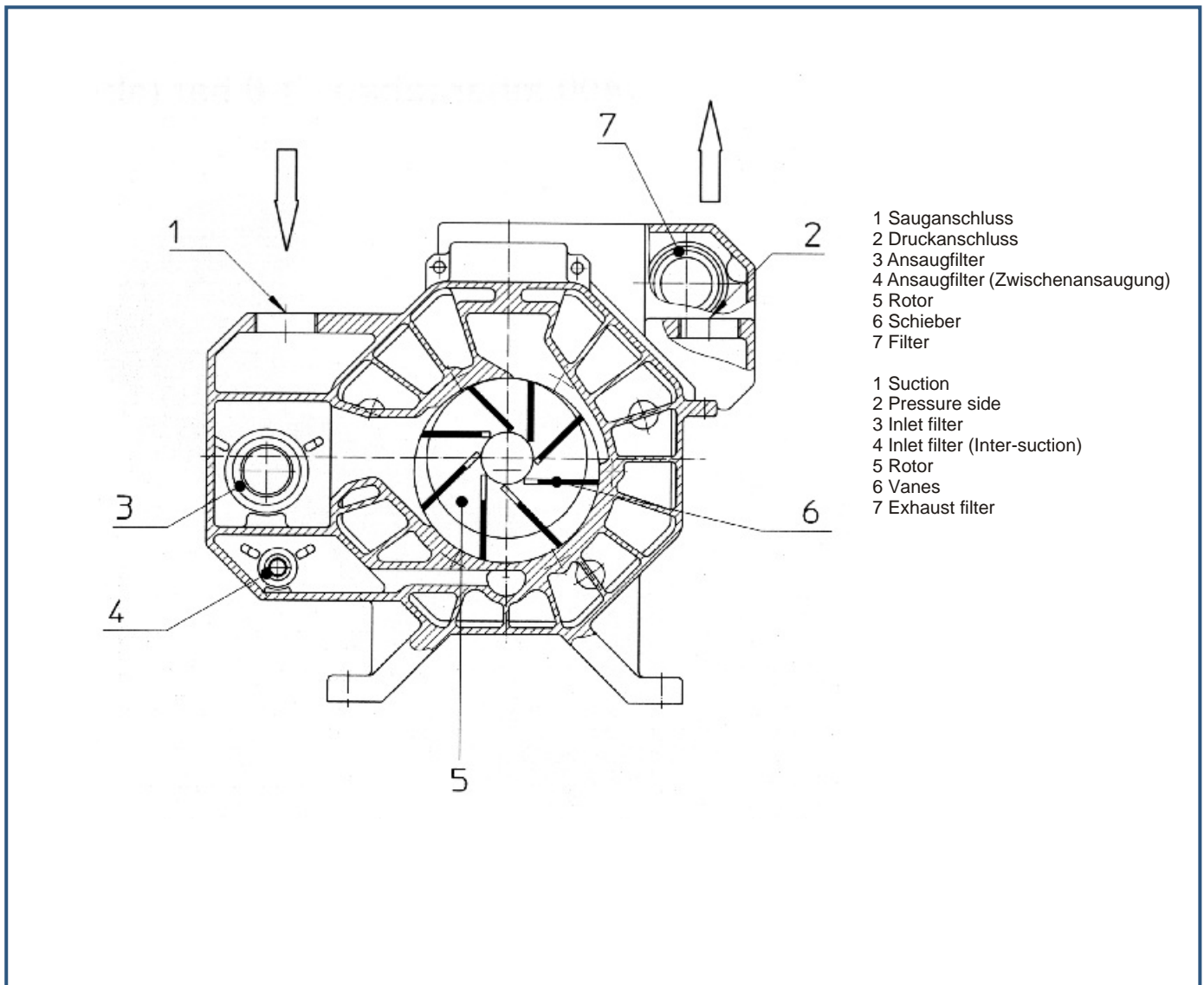
Proven design. High quality materials and workmanship. Spezial cooling system for low operating temperatures and generation of efficiently compressed air. Pressure and vacuum regulation valves are included in the standard scope of supply.

Environmentally Safe

Oil-free pumping guarantees clean compressed air. Quiet running at low vibration level.

Maintenance Free

Lifetime-lubricated bearings. Efficient air cooling.

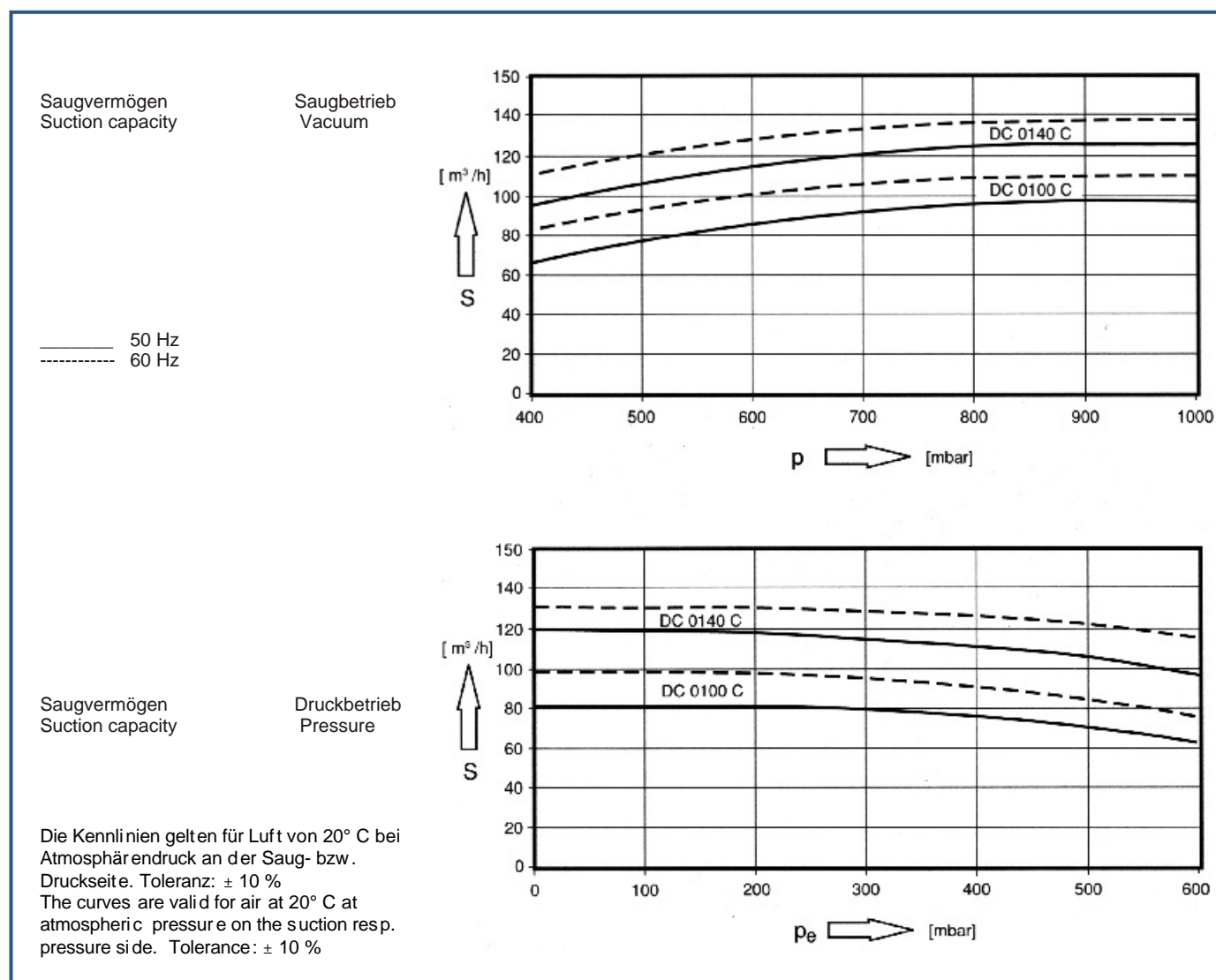


Funktionsprinzip

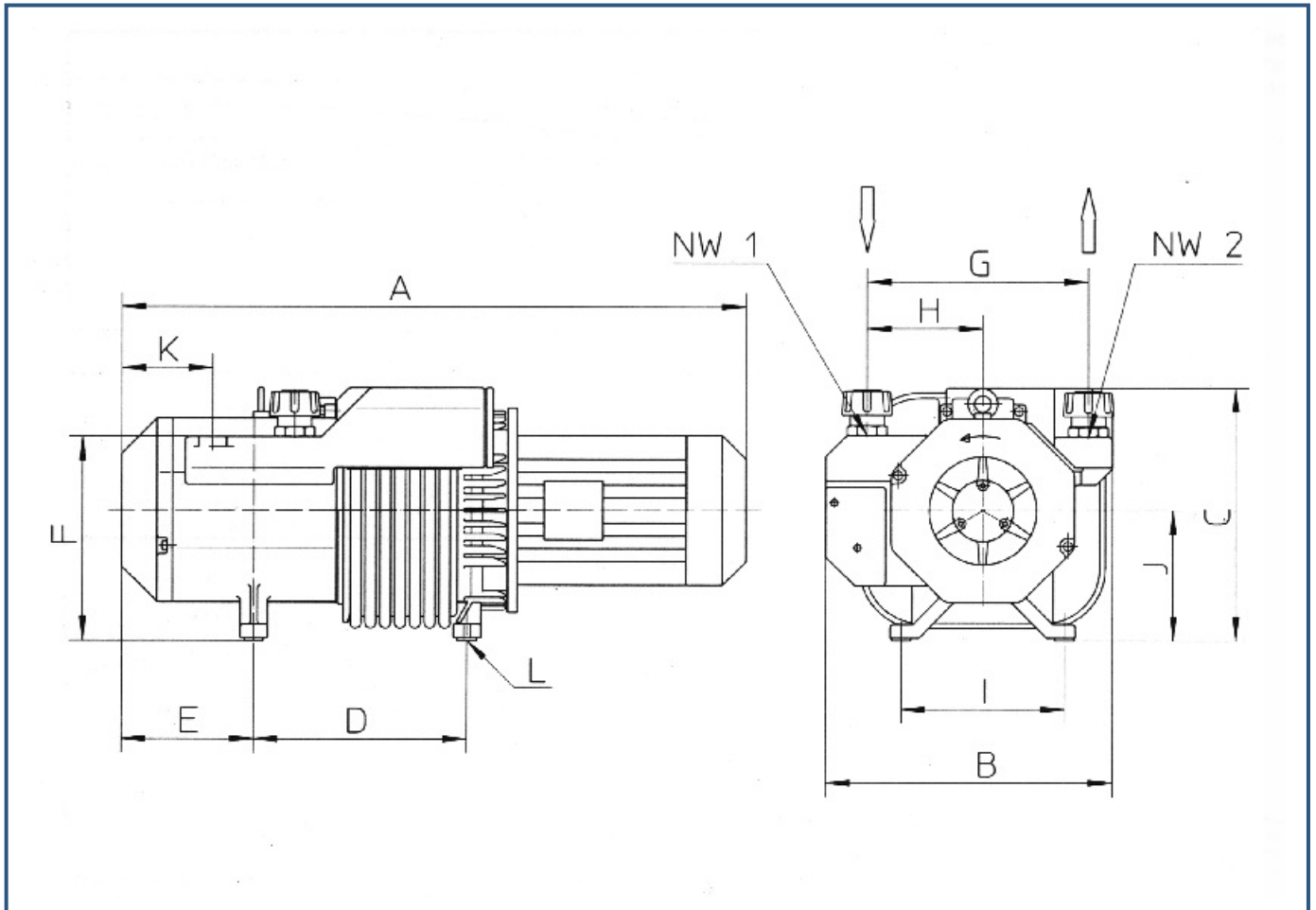
Seco Print Vakuumpumpen arbeiten nach dem bewährten Drehschieber-Prinzip ohne Einsatz von Fremdmedien zur Schmierung. Die Verdichtung erfolgt nahezu pulsationsfrei und absolut ölfrei. Ein exzentrisch gelagerter Rotor (5) dreht sich im Zylinder. Durch die Zentrifugalkraft der Drehbewegung werden die Schieber (6), die in Schlitzen im Rotor gleiten, an die Zylinderwand gedrückt. Die Schieber teilen den sichelförmigen Raum zwischen Zylinder und Rotor in Kammern ein. Durch die unterschiedlichen Größen der Kammern entsteht Aufschlag der Saugseite ein Unterdruck und auf der Druckseite ein Überdruck. Die Zwischenansaugung ermöglicht, daß selbst bei geschlossener Saugseite Blasluft erzeugt wird. Die angesaugte Luft wird im Ansaugfilter (3) gereinigt. Luft die durch die Zwischenansaugung in die Pumpe gelangt wird ebenfalls durch einen Ansaugfilter (4) gereinigt. Beide Filter gewährleisten, daß nur saubere Luft in den Verdichtungsraum einströmt.

Operating Principle

Seco Print vacuum pumps operate according to the reliable principle of rotary vane pumps. No oil is used for lubrication. The pumping is almost free of pulsation and completely oil-free. A rotor which is positioned eccentrically (5) rotates in the cylinder. The resulting centrifugal force presses the vanes, which glide / slide in the rotor's slots against the cylinder wall. The vanes subdivide the space between cylinder and rotor into chambers. The chambers' different sizes cause an underpressure on the suction side. The inter-suction allows the production of air blast wind even if the suction side is closed. The suction air is purified in the inlet filter (3). Air which penetrates into the pump because of the inter-suction is also purified by an inlet filter (4). The two filters guarantee that only clean air can pass into the pumping space.



| Technische Daten Technical Data | | DC 0100 C | DC 0140 C |
|---|--|----------------|----------------|
| Nennsaugvermögen Nominal displacement | 50 Hz m³/h 60 Hz m³/h | 100 120 | 140 168 |
| Enddruck Ultimate pressure | mbar (abs.) | 400 | 400 |
| Überdruck Overpressure | bar (abs.) | 1,6 | 1,6 |
| Motornennleistung 3 ~ (1~) Nominal motor rating 3 ~ (1~) | 50 Hz kW 60 Hz kW | 4 5,5 | 5,5 7,5 |
| Motornendrehzahl Nominal motor speed | 50 Hz min ⁻¹ 60 Hz min ⁻¹ | 1500 1800 | 1500 1800 |
| Schalldruckpegel (DIN 45635) Sound level (DIN 45635) | 50 Hz dB(A) 60 Hz dB(A) | 77 78 | 78 79 |
| Temperatur Blasluft Temperature compressed air | 50 Hz °C 60 Hz °C | 38-62 40-67 | 40-62 45-72 |
| Gewicht Weight | kg | 120 136 | 138 143 |



| Abmessungen Dimensions | A 50 Hz | A 60 Hz | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | NW1 | NW2 |
|---------------------------|------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-------|-------|
| DC 0100 C | 805 | 904 | 360 | 348 | 310 | 185 | 280 | 260 | 130 | 240 | 181 | 125 | Ø10 | G 1¼" | G 1¼" |
| DC 0140 C | 915 | 972 | 420 | 371 | 310 | 195 | 301 | 325 | 170 | 240 | 191 | 135 | Ø 10 | G 1½" | G 1½" |

| Pumpenkennzeichnung Identification Code | 3 ~ 230 /400 V 50 Hz | 3 ~ 220 /380 V 60 Hz | 3~200 /346/400-690 V 50/60 Hz | 3~230 /400/460-800 V 60 Hz |
|--|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| DC 0100 C | DC 0100 C 001GQXX | DC0100 C 003 KI XX | DC0100 C 003 KJ XX | DC0100 C 003 KK XX |
| DC 0140 C | DC 0140 C 001 IU XX | DC 0140 C 003 DK XX | DC 0140 C 003 DM XX | DC 0140 C 003 DL XX |

Busch Austria GmbH
Industriepark Nord
2100 Korneuburg
Telefon +43(0) 2262 756 65
Telefax +43(0) 2262 756 65 20
<http://www.busch.at> e-mail:busch@busch.at

Busch -
weltweit im Kreislauf der Industrie
Busch -
all over the world in industry